

Kongress/Convegno

13./14. 02. 2014

FUROR LUDI

Internet und Glücksspiel:

Trends in Prävention und Therapie

Internet e gioco d'azzardo:

tendenze in prevenzione e terapia



„... sein Blick glitt nur hin zu dem Geld, flackerte unstet mit der zurückrollenden Kugel: in diesem einen rasenden grünen Kreise waren alle seine Sinne eingeschlossen und hetzten hin und zurück. Die ganze Welt, die ganze Menschheit war diesem Spielsüchtigen zusammenschmolzen in diesen viereckigen Fleck gespannten Tuches. Und ich wusste, dass ich hier Stunden und Stunden stehen konnte, ohne dass er eine Ahnung meiner Gegenwart in seine Sinne nehmen würde.“

(aus: „Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau“ von Stefan Zweig)

„... il suo sguardo scivolava solo sui soldi, balzava inquieto con la pallina che rotolava indietro: in quel vorticoso cerchio verde erano racchiusi e correavano avanti e indietro tutti i suoi sensi. Per quell' uomo dominato dal gioco, il mondo intero, l' umanità intera era concentrata dentro quella macchia quadrata di panno teso. E sapevo che sarei potuta restare lì per delle ore senza che lui avesse il benché minimo presentimento della mia presenza.“

(da “ventiquattro ore della vita di una donna” da Stefan Zweig)

Grußwort

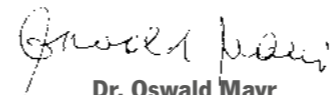
Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Kolleginnen und Kollegen!

Unsere **Tagung „Furor ludi“** zu der wir Sie gerne auch im Namen des „Netzwerk Spielsucht“ einladen möchten, hat das Ziel die neuen Entwicklungen in Prävention und Therapie von pathologischem Glücksspiel und exzessivem Umgang mit den neuen digitalen Medien zu reflektieren und zu diskutieren. Der Internet- und PC - Gebrauch, vor allem auch in Zusammenhang mit dem Online – Glücksspiel, gewinnt aufgrund des enormen Ausmaßes an zunehmender gesundheits- aber auch bildungspolitischer Bedeutung. Dies zeigt sich in einer Entwicklung, die sich vom Freizeitverhalten hin zu einem „furor“ mit krankhafter Bewertung bewegt. Der Umgang mit den digitalen Medien wird kontrovers diskutiert und die Meinungen reichen von idealistischen Bewertungen einerseits bis zur Warnung vor einer „digitalen Demenz“ andererseits. In den unterschiedlichsten Beiträgen von Experten aus Italien, Deutschland und Österreich geht es letztlich um mögliche wirksame Strategien im präventiven und therapeutischen Bereich, um den Betroffenen und ihren Familien leidvolle und in die Sucht entgleisende Entwicklungen zu ersparen. Wir wünschen Ihnen und uns für die Teilnahme an dieser Tagung einen interessanten Austausch von Wissen und Erfahrungen und freuen uns Sie hier in Brixen begrüßen zu dürfen!

Saluti

Gentili Signore e Signori,
Care Colleghe, cari Colleghi!

Questo nostro **convegno,“ furor ludi”**, al quale Vi invitiamo a partecipare anche a nome della “Rete gioco d' azzardo”, ha come obiettivo la riflessione e discussione sui nuovi sviluppi in Prevenzione e Terapia del gioco d' azzardo patologico e sul rapporto con i Media digitali. L' uso di internet e del PC, soprattutto rispetto al gioco d' azzardo online, ha acquisito un notevole significato di politica sanitaria e formativa per via degli enormi numeri raggiunti. Tale fenomeno mostra uno sviluppo, che si è spostato da un normale comportamento del tempo libero ad un “furor” con significato patologico. L' utilizzo dei media digitali è già dibattuto e le posizioni oscillano tra una valutazione “idealistica” da una parte e l' attenzione rispetto ad una “Demenza digitale” dall' altra . Nei diversi contributi di esperti dall' Italia, della Germania e dell' Austria si tratteranno le possibili efficaci strategie nel campo preventivo e terapeutico al fine di risparmiare agli interessati individui e le loro famiglie un deragliamento doloroso verso la dipendenza. Auguriamo ai partecipanti di questo Convegno un interessante scambio di conoscenza ed esperienze avendo piacere di poterle dare il benvenuto a Bressanone.



Dr. Oswald Mayr

Sanitätsdirektor des
Südtiroler Sanitätsbetriebes
Direttore sanitario
Azienda Sanitaria dell' Alto Adige



Dr. Siegfried Gatscher

Direktor des Gesundheitsbezirkes Brixen
Direttore del Comprensorio
Sanitario di Bressanone



Dr. Helmut Zingerle

Direktor des TZ Bad Bachgart
Direttore del CT Bad Bachgart

Programm / Programma

Donnerstag / giovedì 13. 02. 2014

- 08.00 – 08.45 Einschreibung / Iscrizione
08.45 – 09.15 Begrüßung / Saluti
Eröffnung der Tagung / Saluti e discorso
introduttivo

Teil / parte 1: Homo ludens!

Moderation / moderazione: B. Meraner / N. Girelli

- 09.15.-09.30 Einführung in das Thema / introduzione nel
tema . Walter Lorenz, Bozen / Bolzano
09.30 – 10.15 Neuropsychobiologische Basisfaktoren und
Vulnerabilität beim pathologischen Glücksspiel / Basi
neuropsicobiologiche e vulnerabilità nel gioco d'azzardo.
Giovanni Serpelloni, Roma
10.15 – 11.00 Glücksspiel und Narzissmus / Gioco d'az-
zardo e narcisismo. Reinhard Haller, Frastanz
- Vorarlberg
11.00 – 11.30 Pause / pausa
11.30 – 12.15 Das Phänomen Spielsucht in Italien:
zwischen Politik, Kriminalität und sozialer
Brüchigkeit / Il fenomeno del gioco d'az-
zardo in Italia: tra politica, criminalità e fragil-
ità sociali. Matteo Iori, Reggio Emilia
12.15 – 13.00 "Verspieltes Leben". Zur Kulturgeschichte
der Figur des Spielers / "La vita giocata".
La storia culturale della figura del giocatore
d'azzardo. Ernst Strouhal, Wien /Vienna
13.00 14.30 Mittagessen – pausa pranzo

Teil / parte 2: Problematischer Internet und PC- Gebrauch! / Uso problematico dell' internet e del PC.

Moderation / moderazione: D. Thaler / G. Sereni

- 14.30 – 14.45 Einführung in das Thema / Introduzione nel
tema. Christa Ladurner Bozen / Bolzano
14.45 – 15.30 "Digital natives": Die digitale Generation und
ihre antropotechnische Transformation. /
„Digital natives“: Generazioni iridescenti e
trasformazione antropotecnica.
Paolo Cianconi, Roma
15.30 – 16.15 Pathologisches PC- und Internetspiel:
Entstehung und Behandlung. / PC e gioco
patologico in rete: sviluppo e trattamento
della dipendenza. Jörg Petry, Düsseldorf
16.15 – 16.30 Pause / pausa
16.30 – 17.15 Prävention und Internet. / Prevenzione ed
internet. Davide Martinelli, Roma
17.15 – 17.30 Zusammenfassung und Diskussion / Rias-
sunto e discussione

Freitag / venerdì 14. 02. 2014

Teil / parte 3 : Pathologisches Glücksspiel - Prävention und Therapie. / Gioco d'azzardo- prevenzione e terapia.

Moderation / moderazione : Ch. Ladurner / H. Zingerle

- 08.45 – 09.00 Einführung in das Thema/ Introduzine nel
tema. Bettina Meraner, Bozen / Bolzano
09.00 – 09.45 Die Welt des Online-Gambling: Ausgewählte
Problemfelder aus (sucht)psychologischer
Sicht. / Il mondo dell' online – gambling:
aree problematiche dal punto di vista della
psicologia. Tobias Hayer, Bremen
09.45 – 10.30 Die Familie des Spielers: Aufnahme, Beurtei-
lung und Behandlungsindikation. / La
famiglia del giocatore: accoglienza, inquadra-
mento e indicazioni di trattamento. Daniela
Capitanucci, Varese
10.30 –11.00 Pause – pausa

- 11.00 – 11.45 Neue Wege in der Behandlung der Glücks-
spielsucht – Das „Orpheusprogramm“. /
Nuove vie nel trattamento del gioco d'az-
zardo: il programma „orfeo“.
Michael Musalek, Wien / Vienna
11.45 – 12.30 Wir machen dein Spiel: Die Mathematik als
Präventionsinstrument. / Fate il nostro gioco:
La matematica come strumento di prevenzi-
one. Diego Rizzuto e Paolo Canova, Torino
12.30 – 13.00 Abschlussdiskussion und Zusammenfassung
der Tagung. / Discussione finale e riassunto
del convegno.



Zielgruppen / Destinatari

ÄrztInnen - medici
KrankenpflegerInnen – personale infermieristico
PädagogInnen – pedagoghi
PsychologInnen - psicologi
PsychotherapeutInnen – psicoterapeuti
SozialassistentInnen – assistenti sociali
Interessierte - interessati

Veranstaltungsort der Tagung / Sede del convegno

Brixen / Bressanone (39042)
Freie Universität Bozen - Libera Università di Bolzano
Regensburger Allee Nr. 16
Viale Ratisbona 16

Simultanübersetzung / Traduzione simultanea

Alberto Clò, Martina Pastore

Wissenschaftliche Koordination / Coordinazione scientifica

Christa Ladurner, forum – prävention / forum prevenzione
Bettina Meraner, Dienst für Abhängigkeitserkrankungen / SerD. Bozen / Bolzano
Helmut Zingerle, Therapiezentrum / Centro Terapeutico Bad Bachgart / Rodeneck / Rodengo

Organisation / Organizzazione

M. Lercher – Amt für Weiterbildung und Personalentwicklung – Gesundheitsbezirk Brixen / Ufficio aggiornamento professionale e sviluppo personale – Compensorio sanitario di Bressanone
M. Fronthaler – Therapiezentrum / Centro Terapeutico – Bad Bachgart
H. Zingerle – Therapiezentrum / Centro Terapeutico – Bad Bachgart

Einschreibung / Iscrizione

Verpflichtende Einschreibung für die Tagung auf der Homepage www.ecmbz.it
Um ECM Punkte wurde angesucht. **Keine Teilnahmegebühren.**
Iscrizione obbligatoria per il convegno attraverso la homepage www.ecmbz.it
E' previsto il rilascio dei crediti formativi. **Quota di partecipazione: nessuna**

Für weitere Informationen/Per ulteriori informazioni

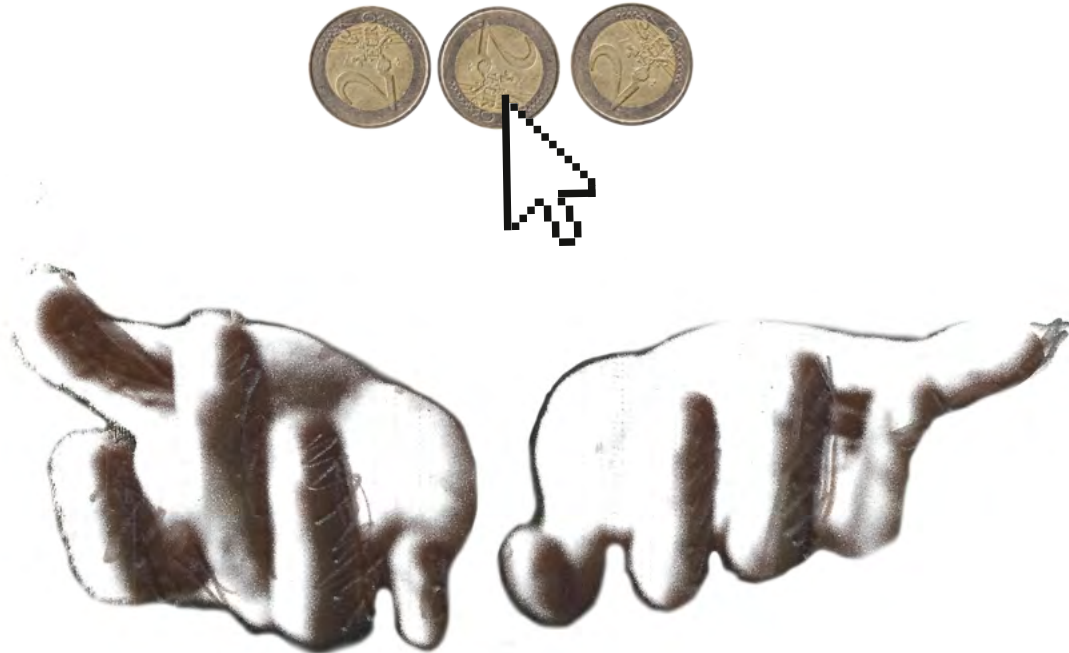
Sekretariat /Segreteria

Renate Putzer
Therapiezentrum / Centro Terapeutico - Bad Bachgart
39030 Rodeneck / Rodengo
St. Pauls / San Paolo 56
Tel. 0039 0472 887 600
badbachgart@sb-brixen.it

Veranstalter/Organizzatori:

Netzwerk Spielsucht – “Rete Gioco d'azzardo”
Gesundheitsbezirk Brixen – Compensorio Sanitario di Bressanone
Freie Universität Bozen – Libera Università di Bolzano
Therapiezentrum Bad Bachgart – Centro Terapeutico Bad Bachgart





AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Ressort für Familie, Gesundheit
und Sozialwesen



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Dipartimento alla famiglia, sanità
e politiche sociali

Südtiroler
Sanitätsbetrieb  Azienda Sanitaria
dell'Alto Adige
Azienda Sanitaria de Sudtiroi



FREIE UNIVERSITÄT BOZEN
LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO
FREE UNIVERSITY OF BOZEN · BOLZANO

